1 *Graf Hartmann IV. von Werdenberg-Sargans zu Vaduz, Bischof von Chur (1389 – 1416).*
2 *Ulrich IV. († 1398).*
3 *Bruder Ulrichs VI.*
4 *Churburg im Vintschgau.*
5 *Ulrich VI. († 1443).*

23. *Churburg, 1394 Dezember 3.*

*Absagebrief an den Burggrafen von Fürstenburg beim Beginn der Fehde zwischen Graf Hartmann von Werdenberg-Vaduz und den Vögten von Mätsch.*

«Weiss[a] Fritzschi Burggraf von Fürstenburg[1], oder wär an Deiner statt / ist, von dess sacz wegen, den Jch han mit dir, dz Jch dir den sacz ab- / sag vnd will damit mein Ehr gehn dir, oder wer an deiner / statt ist besorget haben. Geben vf Chúrberg[2] an St. Lúzis tag. / »

*Übersetzung*

Wisse Fritsche, Burggraf von Fürstenberg, oder wir an Deiner Statt ist, was den Waffenstillstand angeht, den ich mit Dir habe, so künde ich diesen Waffenstillstand, und ich will meine Ehre gegen Dich, oder wer an Deiner Statt ist, beschützen. Gegeben auf Churburg an St. Luzistag.

*Abschrift: Regierungsarchiv Vaduz, Schachtel K, auf dem letzten Blatt (31 × 21 cm) des umfangreichen Berichtes zu den Auseinandersetzungen Bischof Hartmanns von Chur, Graf von Werdenberg-Vaduz, mit den Vögten von Mätsch. Vgl. die Urkunde von 1392 – 1421, sowie die Urkunde von 1394 November 28. – Abschrift aus dem Anfang des 17. Jahrhunderts. – Der Abschrift ist der Titel* «Vogt Hanns von Matsch Graff zu Kirchberg» *vorgestellt.*

*Druck: Ladurner J., Die Vögte von Matsch, II. Abtheilung, Zeitschr. d. Ferdinandeums, III. Folge, Heft 17, 30; Foffa P., Das Bündnerische Münsterthal, Chur 1864, 74.*

*Literatur: Ladurner J., l. c., 29 ff.*

e-archiv.li

*Zur Urkunde: Die Abschrift dieses Fehdebriefes ist als letzte Kopie dem Beschwerdeschreiben von Bischof Johannes Naso von Chur (um 1421; s. Wiedergabe in diesem Band) beigefügt. Paul Foffa fand die Abschrift im Bischöflichen Archiv in Chur vor (Foffa P., Das Bündnerische Münsterthal. Chur 1864, S. 60 ff., 74). Vgl. auch den Fehdebrief von Vogt Ulrich dem Jüngeren von Mätsch (1394, November 28.) in diesem Band.*

*a bei Foffa-Ladurner «Wiss».*

*1 Fürstenburg, bischöfliche Burg im Vintschgau (bei Mals).*

*2 Churburg, Burg im Vintschgau.*

24. *1394 November 16. — Dezember 24.*

*Klagen des Vogtes Ulrich von Mätsch, Graf zu Kirchberg, gegen Bischof Hartmann, Graf von Werdenberg-Sargans zu Vaduz und seiner Leute wegen Übergriffen und Vorenthaltung von Rechten.*

Das sind die eingriff die der Byschoff[a] von chur / vnd sein amtleût getan habend seÿder dez / tags den wir ze[b] Velkirch laÿsteten[1]

Jtem da irrt mich der bischoff an meîner vesten Ramůss[2] und an meînen / Leûten vnd gůten[c] da selben daz mir / mein stiur[d] dienst vnd zins verlegt ist / worden das ich alles von meinem / gnådigen herren von Ostrrich han[e]

Jtem so sind mir einbrůch geschehen an / meinem haus vnd dem Turrnn ze malls[3] / daz ich hansen meinem Richter verlihen[f] / han vnd mein ist vnd mirs ir etlich / die ez vor ze lehen han gehabt mit / irem brieff wider auf geben habend[g]

Jtem als mein Vordern herr an mich haben / prâcht vnd ich nu selb[h] Vnanspraechig / vnncz her vor menklich in gerůbter[4 i] / gewer her pracht han Das alle die / inwendig dez Chreutzs in måtcher- / tal[5] sich zyechend vnd da mit / wanung beleÿben si seÿen vor wez / s(i) / wellen mir vnd meinen vordern ge- / wårtig sollen sin als die vnsern mit/allen diensten die haben abgewerzt[k] / und entwert